

“我是‘大村长’，我先上！”

——环江毛南山乡扶贫“大村长”变身一线防控指挥官

“我是‘大村长’，有什么事情，我先上！”日前，这句掷地有声的话在毛南山乡疫情防控阻击战中叫响。

2019年7月，为实现全县脱贫摘帽任务，环江毛南族自治县启动脱贫攻坚“百日攻坚冲刺”，选派123名县直单位负责人到143个定点帮扶联系村任一线脱贫攻坚指挥官。新冠肺炎疫情发生后，123名扶贫“大村长”直接变身防控一线指挥官，实行“大村长”指导帮扶联系村疫情防控工作责任制，全力以赴投身到毛南山乡疫情防控第一线。

“接到通知后，大年初二一大早我就驾车直奔帮扶点才平村。”该县文联主席、大安乡

才平村“大村长”、壮族干部莫照劝，“疫情就是命令，防控就是责任。我们第一时间组织人员排查，并动员群众加入疫情防控队，增强我们队伍的战斗力！”

深入村屯宣传防疫知识、阻止群众聚集、排查返乡人员……这是所有“大村长”每天都在做的工作。各村“大村长”针对不同的村情，建立各民族村寨之间的联防联控机制，形成县乡村屯四级联动工作机制，确保疫情防控防控工作全面覆盖、不留死角。

小雨淅淅沥沥，鞋上溅满泥浆的莫照劝来到涉汉人员黄某某家，这也是当天莫照劝第二次到其家中了解情况。自从排查到黄某

某从武汉返乡，莫照劝除了在他家门口贴上温馨提示，每天还要与村医去为他测量体温，规劝其和家人居家隔离。“疫情比较严重，他这样做也是为了大家的健康安全着想。”黄某某对莫照劝的工作表示理解。

作为土生土长的毛南族人，环江县委宣传部副部长、洛阳镇玉合村“大村长”卢杰主动适应当地风俗习惯，熟练地运用当地壮话与群众交流，普及疫情防控知识，得到群众的好评。“不管是抓精准扶贫工作，还是疫情防控工作，我作为‘大村长’、作为党员，都要尽职尽责、尽心尽力，让群众放心！”卢杰表示。

在明伦镇百祥村，该县城市管理执法局局

长、百祥村“大村长”、壮族干部卢撑吉忙着疏导村民。“虽然现在是非常时期，但周边其他少数民族村寨同胞也还要通行。我们封屯要讲究方式方法，不能影响民族团结。”最终，村民们听取劝导，留出一段应急车道。

卢撑吉的妻子是该县疾控中心工作人员，一直奋战在“疫”线。妻子希望卢撑吉能留在家照顾8岁的孩子，但他婉拒妻子的请求，毅然把孩子送到爷爷奶奶家。“我是‘大村长’，疫情当前，我绝不能退缩。我是‘大村长’，有什么事情，我先上！”卢撑吉这番话道出了环江123名“大村长”的心声。

(记者 覃雅妮 通讯员 韦睿)

广西民族大学民汉双语志愿服务团： 立足实际 发挥优势 打响疫情防控阻击战

自新冠肺炎疫情蔓延以来，广西民族大学民汉双语志愿服务团的成员们积极响应共青团中央的号召，在广西西林县、新疆维吾尔自治区伊宁县、阿勒泰市及西藏林芝市等多个地区迅速开展工作，用实际行动为青春谱写华丽的篇章。截至2月22日，民汉双语志愿服务团成员通过线上新闻翻译、“线上辅导，暖心助学”，线下在各自所在的村、镇、小区等对进出人员进行排查、测体温、监督是否戴口罩，帮助社区人员为社区楼道消毒、分配物资和防控知识宣传等多项服务工作，服务少数民族群众达3万多人，为战胜疫情防控的阻击战作出贡献。

志愿服务团中的蒙古族同学叶尔登巴

图成为家乡新疆阿勒泰市的一名社区防疫志愿者，他用自己的母语挨家挨户为每一位居民答疑解惑，消除居民恐惧心理，科普新型冠状病毒的传染途径，为疫情防控阻击战奉献出自己的力量。来自新疆伊宁县的维吾尔族同学尔凡·帕尔哈提说：“面对来势凶猛的疫情，党有号召，团有行动，我有义务深入防疫志愿服务工作的最基层。我的家乡很多群众是少数民族同胞，当语言障碍为抗击疫情的工作带来难题时，我有责任站出来为他们服务。”据统计，广西民族大学共有186名返乡学生以志愿服务的方式积极参与当地政府和有关部门组织的疫情防控工作。

(茹洋庶)



玉林师范学院大学生民汉双语 志愿服务团助力疫情防控阻击战

自新冠肺炎疫情发生以来，玉林师范学院大学生民汉双语志愿服务团迅速展开行动。截至2月23日，民汉双语志愿服务团已招募防疫防控工作志愿者128名，组建了社区(村)基层青年服务志愿者队伍、防疫线上宣传志愿服务团队，发挥青年网络力量，助力疫情防控。

双语志愿服务团科学有序地参与疫情防控工作，认真做好疫情防控宣传、向居(村)民讲解防疫工作政策及相关预防知识、协助社区(村)工作人员做好出入登记、帮助居(村)民测量体温、排查劝返外出游玩人员、稳定民众情绪等各种防疫志愿活动。在服务过程中，大学生民汉双语志愿服务团充分

发挥“双语、双文化”的服务优势，向居家的居(村)民们教授为武汉加油的祝福语，如：Mbouj miz aen singz deng gyaeng, cij miz gj gyaeng mbouj lizhai。(没有被禁锢的城，只有不离开的爱。) Vujhan gyahyouz! Cungguek gyahyouz! (武汉加油！中国加油！)用民族语言沟通交流，帮助少数民族群众调节因疫情产生的焦虑情绪。志愿者们利用微信、微博、QQ等社交平台推送疫情相关知识、预防指南、谣言抵制、优秀志愿者事迹、为武汉祝福的视频等，并发起了为武汉手写祝福语接力活动，在青年学生中广泛接力转载。

(庞雪梅 农艳)

三江：侗款宣传助抗“疫”

新冠肺炎疫情发生以来，三江侗族自治县创新宣传方式，以侗戏、讲款、侗绣、侗画、侗族琵琶歌等独具特色、通俗易懂的形式大力宣传防控知识，引导当地群众将疫情防控、复工复产和脱贫攻坚等工作一手抓，助力侗乡全面打赢疫情防控阻击战。

侗族讲款是侗族的法律讲座，由于侗民族自古以来没有自己的文字，为了便于记忆，便将“法典”内容编成一首首歌词来讲唱，用以规范族人的行为，传颂优良的品质。

图为2月24日，侗族老人在独峒镇芭团村进行讲款宣传。

(龚普康)

《瑶族婚俗古歌译注》入选 2020年度国家出版基金项目

近日，2020年度国家出版基金项目对外公布，自治区少数民族古籍保护研究中心翻译整理的《瑶族婚俗古歌译注》成功入选。

瑶族婚俗古歌，瑶族民间则称之为“都才都寅歌”，主要流传在广西百色市田东县的作登瑶族乡及其周边的祥周镇、印茶镇、林逢镇和德保县的隆桑镇、东凌镇等瑶族聚居地方。该书所收录的瑶族婚俗古歌，基础素材主要来自田东县作登瑶族乡院祥村。古歌主要讲述瑶族男青年“都才都寅”大胆追求爱情和婚姻的曲折故事，全景式记录田东瑶族传统婚俗的过程，全面反映田东瑶族择偶观、婚恋观和家庭观等传统伦理道德，讴歌瑶族人民对美好生活的向往和不屈不挠的奋斗精神。古歌还涉及田东瑶族的迁徙历史、生产生活、民俗民风、民间信仰、文学艺术、思想道德和价值观念等诸多内容，是瑶族歌谣文化中的一颗璀璨明珠。

近年来，自治区少数民族古籍保护研究

心大力开展少数民族经典文献的翻译整理工作，实施少数民族古籍整理精品项目工程，致力于培育荣获自治区、全国奖项的新亮点。据统计，加上2020年度入选的《瑶族婚俗古歌译注》，该中心历年已有《壮族鸡卜经影印译注》(1-8卷)、《苗族古歌·融水卷》(上下册)、《佬族地区文书古籍影印校注》(上下册)、《壮族创世·顿造忙(论创世)影印译注》等7部成果获得国家出版基金资助，进一步提升了广西少数民族古籍类选题的影响力。

国家出版基金设立于2007年，其前身是“重大出版工程专项资金”，是继国家社会科学基金、国家自然科学基金之后，第三个以国家名义设立的专项基金，旨在资助优秀公益性出版项目的出版，解决一些公益性出版项目因销量小而面临的“出版难”，主要资助范围包括优秀盲文、少数民族文字、“三农”读物、未成年人读物等公益性出版项目。

(韦如柱)

柳州首趟外出务工人员免费专列赴粤

2月23日，柳州市首趟外出务工人员免费专列从柳州市火车站启程赴粤，来自该市融安、融水、三江、鹿寨、柳城、柳南、柳江、鱼峰等8县(区)720名贫困地区务工人员搭乘D4958次专列去往广东各市用工企业返岗复工。外出务工是贫困地区劳动力增收致富的主要渠道，尽早外出务工将有效促进贫困劳动力增加收入，助力早日脱贫致富。

据悉，此趟外出务工专列终点站为广州南站，途中可以经停务工集中城市，由

广东省人力资源社会保障厅负责到站后发送到广东各市用工企业。疫情期间复工复产后，截至目前，柳州市报名乘坐免费专列的外出务工人员达1054人，将分批次发送。

柳州市各县(区)组织辖区的外出务工人员统一乘专车到柳州火车站转乘专列。外出务工人员出发前，均在当地进行了相应的身体检查和疫情排查。安排专门工作人员和医务人员随车保障安全和身体健康。

(覃庆和)